

# Top départ pour Alger Industries

Page 3

# LE JOUR

D'ALGERIE

Votre quotidien national

Onzième année - N° 3987 - Mardi 4 octobre 2016 - Prix : 10 DA

Port d'Oran

Saisie de 600 caméras  
de surveillance  
sur deux voyageurs

Page 24

Constitution d'une commission de régulation

## Les critères de chefs de services hospitaliers mieux balisés

Page 4

### La guerre n'est toutefois pas qu'en Syrie

Par Mohamed Habili

**L**e régime syrien était en train de tomber au moment où la Russie, partie prenante au conflit depuis ses débuts, est intervenue directement, notamment par le truchement de son aviation, pour empêcher sa chute. Exactement une année après, l'armée syrienne, toujours épaulée de ses alliés russes, iraniens, irakiens et libanais, est parvenue à redresser la situation à son avantage, encore que d'une façon inégale d'une région à l'autre, mais sans réaliser à aucun moment une percée définitive sur aucun des fronts où elle est engagée. La bataille d'Alep, toujours recommencée, depuis juillet 2012, est l'image même d'une guerre sans précédent, tout à la fois civile, régionale et mondiale, mais qui jusqu'à présent ne s'est déroulée concrètement que sous sa première dimension. Il y a seulement une semaine, après la reprise des combats à la fin d'une trêve qui pourtant avait semblé tenir la route, on pouvait encore croire que l'offensive lancée par les forces syriennes, contrairement aux fois précédentes, allait leur donner enfin la première grande victoire décisive pour la suite des opérations. Les combats se poursuivent avec la même intensité à l'heure qu'il est, mais les groupes rebelles, comme tétanisés les premiers temps par la puissance des bombardements qu'ils subissaient, sont depuis repartis à l'assaut sur plusieurs points, parvenant ici et là à briser l'encerclement qui se refermait sur eux, menaçant même à certains endroits d'assiéger leurs assiégés.

Suite en page 3

## Trafics aux frontières

# Des tonnes de produits alimentaires exportées frauduleusement



L'activité illégale au niveau de nos frontières a atteint ces derniers mois une proportion inquiétante. Des tonnes de produits et autant en drogue sont importées ou exportées par des réseaux de contrebandiers et de narcotrafiquants qui tentent le tout pour le tout pour amasser le plus d'argent possible en un temps record. En effet, le trafic n'a jamais été aussi florissant au niveau de nos frontières comme il l'est aujourd'hui.

Page 2

Ambition du groupe Bali d'augmenter de 10% la production avicole

## Un immense complexe réceptionné à la fin de l'année

Page 2

Festival «El Fouara show» de Sétif

## Les spectacles d'ouverture régalent le public

Page 13

Trafics aux frontières

# Des tonnes de produits alimentaires exportées frauduleusement

■ L'activité illégale au niveau de nos frontières a atteint ces derniers mois une proportion inquiétante. Des tonnes de produits et autant en drogue sont importées ou exportées par des réseaux de contrebandiers et de narcotrafiquants qui tentent le tout pour le tout pour amasser le plus d'argent possible en un temps record. En effet, le trafic n'a jamais été aussi florissant au niveau de nos frontières comme il l'est aujourd'hui.

Par Meriem Benchaouia

Depuis les tensions sécuritaires aux pays voisins, ce commerce illicite, qui constitue une des formes de fraude les plus visibles et les plus dangereuses sur le développement de l'économie nationale, a explosé. Les pertes économiques et financières sont considérables, et les statistiques ne font que confirmer son ampleur. De son côté, l'Armée nationale populaire mène une lutte implacable et sans merci à travers plusieurs régions du pays. Un combat ininterrompu contre toute forme d'atteinte au pays : la lutte contre le crime organisé reste une priorité majeure. C'est ce qui ressort du bilan des opérations menées par les unités de l'ANP au niveau des frontières, notamment à l'extrême sud du pays. Selon le dernier bilan du ministère de la Défense nationale, près de quatre-vingt tonnes composées de divers produits alimentaires et de détergents, destinés à la contrebande ont été interceptées dimanche par un détachement de l'Armée nationale populaire (ANP), à In Guezzam. «Dans le cadre de la sécurisation des frontières et de la lutte contre la criminalité organisée, un détache-

ment de l'Armée nationale populaire (ANP) a intercepté près des frontières, à In Guezzam, le 2 octobre 2016 trois camions chargés de près de 80 tonnes de denrées alimentaires, de boissons et de produits détergents, destinés à la contrebande», précise le MDN. A Hassi Messaoud, dans la wilaya de Ouargla un autre détachement de l'ANP «a appréhendé un narcotrafiquant en possession de 380 comprimés psychotropes». A Sidi Bel-Abbès et Tiaret, des éléments de la Gendarmerie nationale «ont appréhendé deux contrebandiers et saisi 852 unités de différentes boissons», tandis que «des tentatives de contrebande plus de 2 400 litres de carburant ont été déjouées à Tlemcen par les éléments des gardes-frontières». A Oran, Tlemcen, Mascara, Sidi Bel-Abbès et Tiaret, des éléments de la Gendarmerie nationale et des gardes-frontières «ont appréhendé 22 immigrants clandestins, dont 14 de nationalité marocaine». Par ailleurs, des unités des gardes-côtes «ont déjoué plusieurs tentatives d'émigration clandestine de 108 personnes à bord d'embarcations clandestines dans les wilaya d'Oran, Aïn Témouchent, Mostaganem, Annaba et El Tarf, 5<sup>e</sup> Région mili-



Ph/E. Soraya/J.A.

taire», rapporte également la même source. Par ailleurs, vingt-sept contrebandiers ont été appréhendés samedi à Tamanrasset, Bordj Badji Mokhtar et In Guezzam par des détachements de l'ANP. Ils ont également saisi «trois camions,

cinq véhicules tout-terrain, 38,6 tonnes de denrées alimentaires, 1 000 litres d'huile de table, 8 400 litres de carburant, dix groupes électrogènes, quatre marteaux piqueurs et deux détecteurs de métaux», ajoute la même source. A Biskra et El Oued/4<sup>e</sup> RM, des

éléments de la Gendarmerie nationale «ont arrêté trois contrebandiers et saisi un camion, un véhicule utilitaire, 1,5 quintal de tabac et 840 litres de différentes boissons», selon le communiqué.

M. B.

## Ambition du groupe Bali d'augmenter de 10% la production avicole

### Un immense complexe réceptionné à la fin de l'année

Compte tenu du rôle important joué par la filière avicole et de la demande toujours croissante des consommateurs, le groupe Bali, dont l'enseigne est aussi spécialisée dans le BTP et l'immobilier du luxe, se lance dans ce domaine, avec une ambition d'augmenter la production nationale des œufs de 10% en assurant une production avicole de qualité.

Tandis que les prix du pétrole s'effondrent et que l'immobilier plonge, certains redécouvrent une façon simple et sûre de placer ses économies : investir dans l'agriculture, notamment dans la filière avicole. C'est le cas du groupe privé Bali, qui se lance dans ce domaine. Un créneau sur lequel compte beaucoup l'Etat pour sortir de la crise actuelle et réduire les importations dans cette filière.

Ces nouveaux métiers seront dévolus à de nouvelles filiales qui seront implantées prochainement dans différentes wilayas. «Le groupe privé Bali ambitionne de participer fortement à la réalisation du plan économique national tracé par le gouvernement, notamment dans les domaines de l'agriculture via la réalisation de gros investissements», a indiqué le directeur général du groupe Ali Bali, à la presse conviée à visiter l'un de ces projets dans la wilaya de Bouira. En effet, la filière avicole connaîtra un nouvel essor grâce à un nouveau grand complexe qui sera

lancé par le groupe Bali, dans la région d'El Hachimia dans la wilaya de Bouira, dans quelque temps. Une activité rentable sur laquelle compte beaucoup le gouvernement pour sortir de la crise actuelle et réduire les importations dans cette filière.

Cet investissement de plus de 10 milliards de dinars s'étale sur sept projets industriels que le directeur général du groupe Ali Bali a expliqué en détail.

La première unité concerne un énorme complexe avicole de poules pondeuses consacré à la production et le conditionnement d'œufs qui entrera en production dans deux mois. Ayant pour capacité de production dans sa première phase 455 000 œufs/jour, ce complexe est désormais le plus grand complexe avicole à l'échelle nationale, a affirmé hier, le directeur général du groupe Ali Bali.

«La capacité de production du complexe passera dans une année à 1 million d'œufs/jour et dans deux ans à 1 million et demi d'œufs/jour. Ce qui permettra d'augmenter la production nationale de 10%. Cette marge de plus que nous fournirons stabilisera les prix sur le marché et affaiblira les spéculateurs», affirme-t-il. Ce projet est «unique» en son genre en Algérie, selon lui, de par les technologies très avancées utilisées dans la production. Avec cette capacité de production, le complexe pourra satisfaire totalement les

besoins de trois wilayas en œufs, a ajouté Ali Bali. L'investisseur a fait appel à une technologie très moderne qui donnera un nouvel élan à cette activité par des équipements ultramodernes.

Reconnaissant que les œufs commercialisés actuellement ne sont pas étiquetés, Bali a fait part de son intention de donner aux consommateurs toutes les informations nécessaires relatives à ses produits. Selon le directeur général du groupe Ali Bali, «le complexe va révolutionner le marché avicole et ses dérivés en Algérie». Le DG parle de la traçabilité du produit afin de garantir la qualité. «Je parle là de l'introduction des normes internationales en la matière en Algérie. L'œuf, qui sortira du complexe avicole Bali, portera la date de sa production, le numéro de la série et sera mis dans un emballage digne du nom. De même pour le poulet, qui sera abattu dans un abattoir des plus modernes relevant du complexe». Question prix, chaque produit mérite son prix. Selon Ali Bali : «Oui, les prix des produits du complexe avicole seront légèrement élevés par rapport aux prix pratiqués sur le marché. Mais en contrepartie, le consommateur gagne énormément en matière d'hygiène et de qualité du produit», explique-t-il.

Ce nouveau créneau d'investissement pour le groupe Bali est motivé par le

besoin d'aider à relancer l'économie algérienne. «L'avenir de l'économie de ce pays est dans l'agriculture», souligne-t-il.

Le groupe prévoit aussi la réalisation d'une unité d'élevage de poules pondeuses d'une capacité de 250 000 poussins. Cette unité qui démarrera la production en juin 2017 vise, selon le directeur du groupe, à fournir de la matière première pour d'autres industries, à l'instar de celle de la mayonnaise, la pâtisserie et autres.

Un autre complexe est prévu aussi par le groupe pour la production de la viande blanche. D'un d'investissement de 2,4 milliards de dinars, ce complexe qui est d'une capacité de 500 000 poulets, sera équipé d'une unité d'abattage de 60 000 unités/jour, il sera prêt dès le mois de juin 2018. Le groupe Bali compte aussi lancer dès la fin de 2017, une unité de transformation de déchets organiques en engrais biologiques d'une capacité de 400 tonnes par jour dans quatre wilayas, à savoir Bouira, Batna, Djelfa et Mostaganem. Les déchets en question porteront sur les coquilles d'œufs qui seront ramassées un peu partout dans les régions concernées.

Toujours selon le DG Bali, son groupe est en train d'investir dans la culture intensive du raisin et de l'orange qu'il fait dans la wilaya de Blida et de Bouira.

Louiza Ait Ramdane

Salon professionnel international de l'industrie

# Top départ pour Alger Industries

■ Le 10<sup>e</sup> Salon professionnel international de l'industrie «Alger Industries» a ouvert hier ses portes pour une durée de trois jours allant du 3 au 6 octobre, au Palais des expositions des Pins maritimes d'Alger (Safex).



Ph / E. Soraya/J. A.

Par Yacine Djadel

Organisée sous l'égide du ministère algérien de l'Industrie et des Mines par Batimec Expo, en partenariat avec la Chambre de commerce et d'industrie Provence-Alpes-Cote d'Azur (CCI PACA) et le Club d'affaires pour le développement des entreprises françaises en Algérie (CADEFA), cette manifestation économique a pu réunir plusieurs entreprises nationales et étrangères et des pays comme la France, la Chine, la Turquie et la Tunisie n'ont pas manqué l'occasion de prendre part à l'événement. En effet, la rencontre d'exposition et d'échange qui est importante pour l'économie du pays ainsi que pour les investisseurs étrangers en quête d'opportunités en la matière, demeure une occasion propice à ne pas rater afin de faire valoir le potentiel de créativité et de production commune spécifiques à ces groupes industriels. C'est que la volonté de l'Algérie à faire face aux nouveaux enjeux économiques

mondiaux n'est pas des moindres. Avec une forte participation au salon de diverses sociétés nationales, publiques et privées, à l'exemple de l'Agence nationale de développement de la petite et moyenne entreprise (ANDPME), le groupe industriel BCR (boulonnerie, coutellerie et robinetterie) et l'Entreprise nationale de charpente et de chaudronnerie (ENCC), l'Algérie, avec une politique de partenariat économique de plus en plus appliquée, montre sa détermination d'aller vers une économie productive moderne, et ce, principalement hors hydrocarbures. Pour ce qui est, par ailleurs, des domaines dans lesquels œuvrent la plupart des entreprises exposantes lors de cet événement, notamment des firmes étrangères, l'industrie des métiers de construction et du bâtiment tels que les équipements et accessoires, sous-traitance, maintenance, services, machine...etc., se trouvent être les secteurs de prédilection pour les professionnels de l'industrie cette année. Présent sur les lieux, le directeur général de l'investissement au

ministère de l'Industrie et des Mines, Amar Agadir, après avoir inauguré le salon à la place du ministre de l'Industrie, n'a pas manqué de manifester sa satisfaction quant au bon déroulement de la rencontre. A ce propos, ce dernier en sillonnant quelques stands, a même salué l'ensemble des partenaires étrangers pour tout l'intérêt qu'ils portent au marché algérien en termes d'investissement. Par ailleurs, il est à noter que la rencontre, présentée sous le slogan Alger industries 2016, est également un espace d'échange de transfert de connaissances et d'expériences entre les différents pays, surtout dans les TIC au service de l'industrie. C'est en ce sens que le salon se présente comme le leader en Algérie des nouvelles technologies de production. «La rencontre donnera aux professionnels du secteur l'occasion de prendre connaissance des offres d'investissements de partenariats, de coopération et de développement existantes ainsi que de découvrir les dernières nouveautés technologiques. Le gouvernement table

justement sur la diversification de l'économie algérienne et un développement multisectoriel où le secteur des industries occupe une place prépondérante», a souligné Raouf Stiti, P-DG de Batimec Expo, organisateur de l'événement. Sur ce point, M<sup>me</sup> Sabrine Bouafassa, directrice générale de la CADEFA, également organisateur du salon, n'a pas manqué d'ajouter, quant à elle, de manière très précise, l'objectif primordial même de ce genre de rencontre, et ce, en disant que «le Club d'affaires pour le développement des entreprises françaises en Algérie est un exemple de coopération réelle pour l'échange industriel et d'investissement, car notre mission exacte ne consiste pas juste à donner une idée aux entreprises françaises sur le climat général d'investissement en Algérie, mais plutôt réside dans un accompagnement et encadrement exhaustifs que ce soit sur le plan juridique ou autre afin de développer des perspectives solides à long terme».

Y. D.

## Avis sur le vif

**Le jour : Quel regard portez-vous sur l'investissement en Algérie ?**

**Frédérique BEAULIEU, directrice de Fastring (Entreprise française d'étanchéité)**

Tout est à faire pour ce qui est de la question de l'investissement en Algérie. Un marché dont nos partenaires algériens sont de plus en plus conscients sur la notion des normes industrielles à suivre, cela se manifeste au niveau de la qualité des produits et en ce qui concerne le savoir-faire. S'agissant des opportunités d'investissements, bien que la volonté de l'Etat soit là à faciliter les choses, la conjoncture de la crise, qui est un cas pour tous les pays d'ailleurs, constitue des freins majeurs.

**En tant que gérant d'une entreprise française exerçant en Algérie, pouvez-**

**vous nous en dire plus sur votre rôle exact dans ce partenariat ?**

**Hamouni Amine, gérant de Eurl MEAMI des produits Maurin :** Notre entreprise offre une gamme de produits industriels d'éléments mécaniques standards pour toutes entreprises œuvrant dans ce secteur. Nous assurons surtout à celles-ci une garantie pour éviter la rupture de stock et traitons principalement dans la livraison, chaque semaine de bord de chaîne.

**Un mot sur le salon M. Hamouni ?**

Le salon professionnel international de l'industrie, bien qu'il vienne de commencer, s'annonce sous de bon augure. Toutefois, concernant l'appréciation globale je pense que c'est vers la fin que l'on pourra se prononcer à ce propos.

M. H.

### LA QUESTION DU JOUR

## La guerre n'est toutefois pas qu'en Syrie

suite de la page Une

Le fait qu'il y ait au moins deux pays impliqués dans cette même guerre oblige les parties prenantes à élaborer des stratégies tenant compte de ce qui se passe dans les deux. Par exemple, il est question d'armer les groupes rebelles de lanceurs personnels de missiles sol-air en vue de rétablir l'équilibre des forces à Alep, d'empêcher que la grande ville du nord ne soit entièrement reprise par les forces syriennes avec le soutien de leurs alliés. Cette bataille est décisive pour l'issue de la guerre. Les monarchies du Golfe n'hésiteraient pas aujourd'hui à livrer ces armes, quitte à braver ce faisant l'interdit américain, s'il n'y avait que celui-ci à surmonter. Dans le passé, oui, l'avis américain tranchait tout débat, car c'était celui d'un chef en qui elles pouvaient avoir confiance. Aujourd'hui, si les Etats-Unis restent un allié, ils ne sont plus perçus comme un chef soucieux de l'intérêt de tous. Ce que John Kerry a dit à des opposants syriens derrière des portes closes, et qui a été rapporté par le *New York Times* tout récemment, à savoir que leur guerre n'est pas en tout point celle de son pays, vaut évidemment pour elles. Du reste, cela ne date pas d'aujourd'hui, mais de plusieurs années, que les Américains agissent sans tenir compte de leurs avis. Elles espèrent que cela change avec l'arrivée prochaine d'une nouvelle administration. Seulement d'ici là, le risque est grand qu'Alep soit tombée, et que du même coup le sort de la guerre s'en trouve scellé. Ainsi donc, tout plaide pour que les monarchies du Golfe livrent aux rebelles des armes leur permettant sinon de gagner la bataille d'Alep, du moins de ne pas la perdre dans l'immediat. Tout, sauf que la guerre n'est pas qu'en Syrie, elle est aussi au Yémen. Si des lanceurs de missiles sont envoyés par leurs soins en Syrie, qui leur garantit que les Houthis et leurs alliés n'en recevront pas eux aussi, mais d'une autre provenance, dont ils se serviront contre leurs avions dans le ciel yéménite ? C'est même là quelque chose dont elles peuvent être tout à fait certaines.

Constitution d'une commission de régulation

# Les critères de chefs de services hospitaliers mieux balisés

■ Le ministre de la Santé Abdelmalek Boudiaf a indiqué à Oran que le gouvernement œuvre à constituer une commission de régulation des critères de chefs de services des centres hospitalo-universitaires.

Par Salem K.

Présidant une réunion avec des cadres du secteur de la santé dans l'ouest du pays, le ministre a expliqué que cette commission fixera les critères pour désigner des chefs de services des CHU, leurs missions et autres questions y afférant, soulignant que la réforme du secteur a permis de qualifier un grand nombre de compétences jeunes à gérer des services hospitaliers. M. Boudiaf a ajouté, dans ce cadre, que son secteur mise sur la formation continue qualitative et ouvre le champ devant les compétences pour développer le système sanitaire national selon les ambitions de la société, appelant le corps de la santé à adhérer à cette démarche. Abordant la politique de formation et de mise à niveau des ressources humaines, le ministre a



Ph.D. R.

comme exemple, la wilaya d'Oran qui dispose actuellement de 670 médecins pouvant prétendre à la chefferie de services de CHU en passant des concours pour des postes sensibles dans le secteur, ajoutant que les compétences que recèle le pays doivent être exploitées à bon escient pour réaliser les ambitions. M. Boudiaf a annoncé, par ailleurs, que la wilaya d'Oran bénéficiera l'année prochaine de plus de 1 000 nouveaux lits d'hôpitaux à la faveur de 14 projets en cours de réalisation à travers la wilaya, à l'instar des hôpitaux de Gdyl, Sidi Chahmi et Oued Tlélat, ainsi que l'hôpital des brûlés et le centre régional de lutte anti-cancer. Le nombre de lits d'hôpitaux atteindra près de 5 000 l'an prochain. Un chiffre conforme à la moyenne selon la densité démographique recommandée par

l'Organisation mondiale de la santé (OMS) et dépassant la moyenne nationale actuelle. La wilaya d'Oran dispose aussi de 1 400 spécialistes et plus de 50 polycliniques et autres structures sanitaires.

## Un délai d'une semaine pour relancer les jumelages entre hôpitaux

Le ministre de la Santé Abdelmalek Boudiaf, a accordé dimanche à Oran un délai d'une semaine aux responsables des hôpitaux pour qu'ils relancent les projets de jumelage entre ces structures. Lors d'une réunion scientifique organisée au CHU d'Oran et suivie en visioconférence par le staff médico-chirurgical de l'hôpital de Tindouf dans le cadre du jumelage entre ces deux établissements, le ministre

a appelé tous les hôpitaux accusant un retard dans le lancement des projets de jumelage à le rattraper en l'espace d'une semaine, tout en mettant l'accent sur l'importance de ces projets dans le cadre du Plan de développement de la santé nationale. Les projets de jumelage, pour lesquels l'Etat a mobilisé des mécanismes et moyens importants, à l'instar d'un budget de 50 milliards DA, permettent aux habitants du Sud et des Hauts plateaux de bénéficier des expériences et du savoir-faire des staffs médicaux et chirurgicaux des grands hôpitaux du pays jouissant de compétences humaines et du potentiel matériel, a-t-il affirmé. M. Boudiaf a estimé que le jumelage réduit la tension sur les grands hôpitaux permettant à leurs staffs de se déplacer vers des régions dont la population nécessite un sou-

ten dans le domaine de la prise en charge médico-chirurgicale. Cette opération a réalisé, à travers les hôpitaux ayant adhéré, d'importants résultats, a-t-il indiqué citant, à titre illustratif, plus de 2 500 interventions chirurgicales dont ont bénéficié des malades de différentes régions du pays. Par ailleurs, le ministre a annoncé la tenue, dans les prochaines semaines, de rencontres d'évaluation de l'application du plan anti-cancer initié par le président de la République, Abdelaziz Bouteflika. Ces rencontres seront couronnées par un rapport d'évaluation qui sera remis au président de la République, a déclaré M. Boudiaf qui a estimé que cette opération mettra un terme à l'amalgame des chiffres sur le dossier du cancer en Algérie et permettra de connaître d'une manière précise la situation de cette maladie, le nombre de cancéreux et autres indices. Il a exhorté tous les services relevant de son secteur à adopter les systèmes d'informatique dans la gestion médicale et hospitalière dans le cadre d'un plan progressif visant à s'en passer du papier. Le ministre, qui a achevé dimanche soir une visite de deux jours à Oran, a inspecté plusieurs structures relevant de son secteur, à l'instar de l'établissement hospitalier «Medjeber-Tami» d'Ain Turck et des services du CHU d'Oran. Il a tenu également une réunion avec des cadres du secteur de la santé de l'ouest du pays qu'il a exhortés à fournir davantage d'efforts pour la mise en œuvre des projets de réforme et de développement du service public. S. K./APS

## Bilan de septembre Elimination de huit terroristes et reddition de 4 autres

LES ÉLÉMENTS de l'Armée nationale populaire (ANP) ont réussi en septembre dernier à abattre huit terroristes et à arrêter neuf éléments de soutien de groupes terroristes, tandis que quatre autres terroristes se sont rendus, selon un bilan de l'ANP publié dimanche. «Les différentes opérations exécutées par les forces de l'ANP ont permis d'abattre huit terroristes, tandis que quatre autres se sont rendus, outre huit éléments de soutien de groupes terroristes arrêtés», précise le bilan. Ces opérations ont permis la destruction de 38 caches et la récupération de 10 armes kalachnikov, 29 fusils de différents types, 14 chargeurs, 688 cartouches, 53 bombes artisanales et quatre mines artisanales. Par ailleurs, les éléments de l'ANP ont réussi le mois dernier à arrêter 319 trafiquants, 67 criminels et 820 migrants clandestins, selon la même source. Il s'agit également de la saisie de 49 quintaux de kif traité, 1 kg de cocaïne et 16 889 psychotropes. Durant la même période, ils ont également réussi à déjouer plusieurs opérations de contrebande de carburants (189 517 litres), outre la saisie de 317 tonnes de produits alimentaires et la restitution de 98 détecteurs de métaux, 118 véhicules, tous types confondus et 104 générateurs, a précisé le même bilan.

Yanis F.

## Finances-électronique

### Lancement aujourd'hui du e-paiement en Algérie

Le service du paiement électronique (e-paiement) sera officiellement lancé aujourd'hui mardi 4 octobre, a annoncé lundi l'Association des banques et établissements financiers (Abef) dans un communiqué. La cérémonie de lancement officiel sera organisée par l'Abef en présence du ministre des Finances, Hadji Baba Ammi, de la ministre de la Poste, des Technologies de l'Information et de la Communication, Imane

Houa Feraoun, du ministre délégué chargé de l'Économie numérique et de la modernisation des systèmes financiers, Mouatasssem Boudiaf, et du gouverneur de la Banque d'Algérie, Mohamed Loukal. Plusieurs entreprises ouvriront mardi ce service à leurs clients telles Algérie Télécom, Mobilis, Air Algérie, Société des eaux et d'assainissement d'Alger (SEAL), Djezzy, Ooredoo et Amana Assurances. Ces web marchands,

qui seront suivis incessamment par un deuxième lot d'entreprises, permettront dorénavant à leurs clients ou abonnés de procéder au règlement de leurs factures, à l'achat d'unités téléphoniques ou de billets d'avion et à la souscription d'une assurance voyage par carte interbancaire (CIB) à travers leur site web 24h/24 et 7j/7, fait savoir la même source.

L. O.

## Organisées par RH International Communication

### Les 8<sup>es</sup> journées marketing touristique demain à Alger

Les 8<sup>es</sup> journées du marketing touristique se tiendront mercredi et jeudi à Alger en présence d'experts nationaux et étrangers pour découvrir les possibilités technologiques, s'inspirer des nouvelles tendances en marketing et connaître les outils susceptibles d'améliorer leur positionnement, a-t-on appris

dimanche auprès des organisateurs. Plusieurs thèmes seront abordés lors de cet événement, organisé par l'agence RH International Communication, à l'initiative du ministère de l'Aménagement du territoire, du Tourisme et de l'Artisanat, en collaboration avec le ministère de la Culture. Il s'agira ainsi pour les

experts présents de soulever nombre de questions, notamment celles relatives à la manière avec laquelle les entreprises touristiques doivent allier innovation, écologie, intégration paysagère et ouverture culturelle et étudier les tendances qui auraient le plus d'impact sur l'industrie touristique. La place des

banques dans l'investissement touristique sera également examinée lors de ces journées, ainsi que d'autres thèmes, à l'instar du tourisme culturel où les potentialités culturelles et touristiques et la promotion de la destination Algérie seront particulièrement examinées.

L. M.

## Secteur public

## Hausse de 1,4% de la production industrielle

■ La production industrielle du secteur public a progressé de 1,4% au deuxième trimestre 2016 par rapport à la même période de 2015, avec des résultats disparates entre les secteurs d'activité, a appris l'APS auprès de l'Office national des statistiques.

Par Souad H.

Hors hydrocarbures, le taux de croissance du secteur public industriel a atteint 2,9% entre les deux périodes de comparaison. Cette légère croissance de la production industrielle a été réalisée grâce à une amélioration de la production dans certain nombre d'activités, principalement les branches «bois, liège, papier et imprimerie» (+40,2%), «industrie des cuirs et chaussures» (+11,7%), «chimie, caoutchouc, plastique» (+11,4%), «matériaux de construction, céramique et verre» (+6,8%) et «énergie» (+4,9%). Dans la branche «chimie, caoutchouc, plastique», les plus fortes hausses ont été enregistrées pour le plastique (102%), la chimie organique de base (27,1%), la fabrication des engrais et des pesticides (24,6%) et la fabrication des produits pharmaceutiques (22,9%). Pour les matériaux de construction, céramique et verre et l'industrie de verre, ils ont enregistré une hausse de

33,6% suivie par la fabrication des matériaux de construction et produits rouges (+31,3%) et la fabrication des produits en ciment et matériaux de construction divers (+9%). Quant à l'industrie textile, elle a connu une hausse de 2,5% au deuxième trimestre 2016 par rapport à la même période de 2015 grâce aux performances de la fabrication des biens intermédiaires de textile (+11,8%).

#### Hydrocarbures, électronique, mécanique et agroalimentaire en recul

En revanche, des baisses ont été enregistrées pour les filières «industrie agroalimentaires, tabacs allumettes» (-5,7%), «mines et carrières» (-4,1%), «industries sidérurgiques, métalliques, mécaniques et électriques et électroniques» ISM-MEE (-3,5%) et «hydrocarbures» (-2,3%). Ainsi, la production des industries agroalimentaires a



Ph. > D. R.

poursuivi la tendance baissière du premier trimestre à cause d'une contraction des industries des tabacs manufacturés et allumettes (-17,1%), et le travail de grains (-6,7%). L'industrie du lait a connu, quant à elle, un recul

de 2,1%. Les mines et carrières ont enregistré une baisse de 4,1% après deux hausses consécutives au 4<sup>e</sup> trimestre 2015 et au 1<sup>er</sup> trimestre 2016. Cette situation est due au recul de l'extraction de la pierre argile et sable

(-8,4%). Dans cette même branche, l'extraction de minerai de phosphate a marqué une bonne performance avec une progression de 22,6%. L'extraction du minerai des matières minérales a enregistré un taux remarquable de 22,5%. Après une bonne relance affichée au 1<sup>er</sup> trimestre 2016 (+4,2%), la production des ISM-MEE a enregistré une variation de -3,5% au 2<sup>e</sup> trimestre. Cette tendance est induite par la baisse de certaines activités du secteur comme la fabrication des biens de consommation mécaniques (-98,1%), la production et la transformation des métaux non ferreux (-97%), la fabrication des biens d'équipement mécaniques (-32,7%), des biens de consommation métalliques (-29,7%) et des biens d'équipements électriques (-6,7%). La branche sidérurgie et transformation de la fonte et acier a connu, quant à elle, la même tendance baissière avec un recul de 4,4%. Des hausses ont été enregistrées pour les branches construction des véhicules industriels (+39,2%), biens de consommation électriques (+48,7%), mobilier métallique et fabrication des biens d'équipement métalliques (+15%).

S. H./APS

Amel B./Agences

### Céréales

## La production en baisse de 9% en un an

Le directeur de la régulation et du développement de la production céréalière au ministère de l'Agriculture, du Développement rural et de la Pêche, Oumari Chérif, a indiqué hier que la production céréalière de l'Algérie pour la saison 2015-2016 avait baissé à 34 millions de quintaux contre 37 millions de quintaux lors de la saison 2014-2015. Les quantités de céréales récoltées jusqu'au 27 septembre écoulé ont atteint 34,110 millions de quintaux, une moisson en recul de 9% par rapport à celle de l'année précédente, a fait savoir M. Oumari pour qui ce taux constitue une avancée par rapport à la baisse de 11% annoncée par le ministre de l'Agriculture en août. Cette différence est appelée, selon le même responsable, à se réduire sensiblement après la collecte finale des récoltes fin octobre courant. Les quantités de céréales collectées sont réparties entre plus de 20 millions de quintaux de blé dur, 5 millions de quintaux de blé tendre, plus de 9 millions de quintaux d'orge et 750 000 quintaux d'avoine, a-t-il expliqué. La moyenne de rentabilité pour la saison 2015-2016 est estimée à 16 quintaux par hectare, a encore fait savoir M. Oumari, rappelant que la présente saison agricole a été affectée par les intempéries qui ont frappé la wilaya de Tiaret, pôle d'excellence de la céréa-

liculture. Outre la sécheresse, la saison a été marquée par des chutes de grêle sur les superficies agricoles notamment celles destinées à la céréaliculture. Le gel également a sérieusement affecté les cultures. Une seule nuit de gel, celle enregistrée le 3 mai, a été à l'origine d'une baisse sensible de la production dans les wilayas de l'ouest, notamment à Tiaret, a-t-il étayé, ajoutant que les incendies étaient aussi responsables, dans une mesure moindre, du recul du rendement. Les services du ministère s'emploient, selon M. Oumari, à constituer un stock important de superficies consacrées à la céréaliculture dans le cadre d'un programme de résorption de la jachère. Le programme porte sur l'extension des périmètres irrigués estimés actuellement à 200 000 ha pour atteindre, à l'horizon 2019, l'objectif des 600 000 ha de superficies irriguées dans le cadre du programme du président de la République. L'intensification de la production céréalière par le biais de l'Office algérien interprofessionnel des céréales (OAIC) qui s'attelle actuellement à assurer la consolidation de la mécanisation de l'agriculture, l'amélioration des semences et la disponibilité des engrais. Les coopératives agricoles contribuent à travers le guichet unique à faciliter l'accès aux

crédits et aux assurances. Les wilayas de l'est ont enregistré cette année les meilleurs taux de production de céréales contribuant à l'amélioration du rendement nonobstant les pertes accusées dans les wilaya du Sud. Les principales sont Sétif (3,2 millions de quintaux), Mila (2,7 millions de quintaux), Guelma (2,18 millions de quintaux), Souk Ahras (2,115 millions de quintaux) et Constantine (2 millions de quintaux). «Nous avons une marge de manœuvre pour améliorer le rendement à l'hectare grâce au stock de productivité que nous nous employons à mettre en place en vue d'une exploitation optimale des ressources naturelles et humaines», a soutenu M. Oumari selon lequel le ministère entend consacrer 3,5 millions d'hectares à la céréaliculture lors de la campagne de labours-semences 2016-2017 qui sera officiellement lancée samedi prochain. Dans cette perspective, 3,5 millions de quintaux de semences agréés et 2,5 millions de quintaux d'engrais phosphatés et azotés ont été mis à la disposition des coopératives de céréaliculteurs au niveau national. Des guichets uniques sont mis au service des agriculteurs depuis le 17 juillet dernier, a-t-il poursuivi.

Amel B./Agences

### Prix

## Les cours du pétrole reculent en Asie

Les cours pétroliers étaient orientés à la baisse, hier en Asie, où les investisseurs continuaient de digérer l'annonce la semaine dernière d'un accord de l'Opep pour réduire l'excès d'offre. Vers 03h00 GMT, le baril de light sweet crude (WTI) pour livrai-

son en novembre, référence américaine du brut, reculait de 28 cents à 47,96 dollars dans les échanges électroniques en Asie. Le baril de Brent, référence européenne du brut, également pour livraison en novembre, cédaient 24 cents à 49,95 dollars.

Mercredi, l'Organisation des pays exportateurs de pétrole (Opep) a pris la décision de ramener sa production à un niveau de 32,5 à 33 millions de barils par jour, contre 33,47 mbj en août, selon l'Agence internationale de l'Énergie (AIE). «Le marché est

en train de digérer les implications de l'accord préliminaire à l'Opep», a déclaré Jeffrey Halley, analyste chez OANDA. En dépit d'une hausse initiale de 6% après l'annonce de l'accord la semaine dernière, les cours ont depuis reflué. R.E.

Université de Tizi Ouzou

# Les 4 300 places pédagogiques de Tamda réceptionnées à la mi-octobre

■ Les 4 300 places pédagogiques attendues pour la rentrée universitaire 2016-2017 au niveau du pôle universitaire de Tamda seront livrées à la mi-octobre, a assuré dimanche le vice-recteur chargé de la formation supérieure et graduation de l'université Mouloud-Mammeri de Tizi Ouzou.



Par Siham N.

Dans une déclaration, Méliche Moh Djerdjjer a affirmé que les entreprises en charge du projet de 7 000 places pédagogiques en cours de réalisation à Tamda, se sont engagées à livrer une première tranche de 4 300 au courant des deux premières semaines du mois en cours, les travaux étant pratiquement achevés. «Les blocs sont finalisés à 100% y compris en matière d'équipements pédagogiques et

mobilier. Il ne reste qu'à achever les travaux de VRD et le bitumage des allées pour procéder à la réception officielle de la structure qui interviendra au plus tard à la mi-octobre», a-t-il précisé. Avec cette livraison, la rentrée ne risque pas d'être perturbée et le début des cours aura lieu dans des conditions normales, a-t-il assuré. Seront scolarisés au niveau de ces blocs pédagogiques 4 500 étudiants dont les nouveaux bacheliers inscrits dans les filières technologie, sciences de la matière, mathéma-

tiques et informatique, sciences financières et comptabilité, ainsi que les 2<sup>e</sup> année des nouvelles spécialités des travaux publics, hydraulique, électromécanique, génie-biomédical et télécommunication, a-t-il signalé. Ce nouveau campus dénommé Tamda II, accueillera également les étudiants en première année et deuxième année médecine, pharmacie et chirurgie dentaire, a indiqué M. Méliche qui a expliqué que l'actuelle faculté de médecine relevant du campus Hasnaoua ne peut pas contenir la

totalité des étudiants suite à la fermeture de trois amphithéâtres menacés par un glissement de terrain, a-t-il encore fait savoir. M. Méliche a expliqué dans le même sillage que les 2 700 places non encore livrées parmi les 7 000 inscrites sur le même site seront réceptionnées entre janvier et février 2017 et seront gardées pour la prochaine rentrée universitaire 2017-2018, les besoins en matières d'infrastructures pédagogiques étant couverts par les 4 300 places à réceptionner dans les jours à venir et les 7 000 libérées par les diplômés du système classique et lu master. Il a toutefois signalé que la journée de samedi sera toujours exploitée au niveau des trois campus Hasnaoua I, Hasnaoua II et Tamda, dans la mesure où les 4 300 places de Tamda apporteront une solution au placement des nouveaux bacheliers au nombre de 11 200 sans pour autant soulager les autres campus de la surcharge des effectifs. Abordant le volet encadrement, le vice-recteur a indiqué que 80 enseignants (maîtres assistants) ont été recrutés en prévision de la prochaine rentrée, tandis que le manque à gagner dépasse les 1 000 enseignants. Le déficit exprimé sera couvert par le recours

aux services des vacataires qui seront chargés des travaux pratiques et dirigés au sein des différents départements, a-t-il observé. S. N./APS

## Mostaganem 1 200 nouveaux inscrits aux classes d'alphabétisation

PAS MOINS de 1 200 nouveaux apprenants rejoindront les classes d'alphabétisation cette semaine dans la wilaya de Mostaganem, a-t-on appris du directeur de l'annexe de l'Office national d'alphabétisation et d'enseignement pour adultes (ONAEA). L'effectif global des apprenants au niveau de la wilaya est estimé à 14 000 dont 9 000 en niveau deux, selon Aziz Omar qui a indiqué que le nombre d'analphabètes dans la wilaya est de 78.000 soit 13 pour cent de la population. Ce chiffre, estimé à 17 pc en 2014, est en constante régression, a-t-on souligné. D'autre part, 3 000 apprenants ont été diplômés des classes d'alphabétisation l'année dernière leur permettant de poursuivre leurs études par correspondance en cycle moyen ou apprendre un métier au niveau des centres de formation professionnelle. Pour garantir une bonne prise en charge et un encadrement permanent de cette frange, 352 postes budgétaires ont été affectés par le ministère de l'Education nationale dans le cadre de la stratégie nationale approuvée par le gouvernement en 2007. Les responsables de l'annexe de l'Office national d'alphabétisation et d'enseignement des adultes ont concentré leurs efforts, lors des campagnes de sensibilisation depuis juin dernier, pour attirer un plus grand nombre d'apprenants des zones rurales surtout dans la partie sud de la wilaya, à l'instar des communes de Bouguirat, Sirat, Safsaf et Souaffia qui enregistrent un faible engouement. L'accent a été mis, lors de ces campagnes qui se poursuivent, sur la femme rurale et la femme au foyer en collaboration avec les secteurs de la formation, des affaires religieuses et des associations à caractère social. L'annexe de l'Office national d'alphabétisation et d'enseignement des adultes de la wilaya de Mostaganem dispose de 30.000 manuels offerts à titre gratuit aux apprenants des classes d'alphabétisation, dont le nombre est de 254 classes réparties à travers des établissements scolaires, des écoles coraniques, des centres culturels et des maisons de jeunes. R. R.

Jijel

## 3 000 logements publics locatifs seront attribués avant fin 2016

Pas moins de 3 000 logements publics locatifs (LPL) seront attribués avant la fin de l'année en cours dans la wilaya de Jijel, a indiqué le directeur de wilaya du Logement. La récupération de près d'une centaine d'hectares provenant de l'éradication de l'habitat précaire, des bidonvilles et des constructions illicites, a contribué à domicilier des projets de logements sociaux destinés aux citoyens au revenu faible, a précisé Hachemi Rachedi en marge de la célébration des Journées arabe et mondiale de l'habitat. Qualifié d'ambitieux, le programme de logements dont a bénéficié la wilaya de Jijel est estimé à 63 533 unités tous segments confondus, soit 43 129 achevées, 13 694 en cours de réalisation et 6 710 non encore lancées. Le volet logement AADL comporte un programme de 3 300 logements à travers la wilaya dont 2 000 sont en cours de lance-

ment, a-t-on indiqué. S'agissant du logement rural, le programme de réalisation dans la wilaya de Jijel totalise 25 220 unités dont 22 167 lancées, 2 333 en cours et 520 habitations non encore lancées, selon des données de la direction locale du Logement. La nouveauté dans le secteur de la promotion immobilière à Jijel est le lancement en réalisation en avril 2015 de sept tours de 14 étages, pour un délai de trente mois. Ces ensembles immobiliers qui totaliseront 590 logements promotionnels de grand standing sont implantés sur le POS (plan d'occupation du sol) situé à l'entrée Est de la ville de Jijel, de plus de 152 hectares offrant une capacité d'accueil de 3 054 logements dont 1 754 promotionnels. Le programme de réalisation des projets de logements enregistre à Jijel «un bon rythme», a affirmé le wali Larbi Merzoug au cours de cette rencontre, sou-

tenant que tous les moyens nécessaires ont été mobilisés pour la concrétisation de ces projets. La célébration de la Journée arabe et mondiale de l'habitat, organisée au siège de la municipalité du chef-lieu de wilaya, a regroupé l'ensemble des partenaires du secteur de l'habitat et de la construction ainsi que dix sept promoteurs immobiliers opérationnels dans la wilaya. Cette manifestation qui a reçu de nombreux visiteurs a pour objectif de sensibiliser le citoyen sur les efforts consentis par l'Etat en matière d'habitat et d'expliquer les différentes formules de logement proposées mises en place pour l'éligibilité et à l'accès au logement, ont précisé les organisateurs. Actuellement, le parc de logements dans la wilaya de Jijel est estimé à 149 665 unités d'habitation, avec un taux d'occupation (TOL) de 4,87 %, a-t-on conclu.

Batna

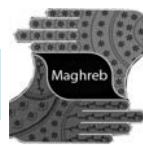
## Une récolte de 800 000 quintaux de pommes attendue dans la wilaya

Une production record, estimée à 800 000 quintaux de pommes, est attendue dans la wilaya de Batna, au terme de la campagne de récolte 2015-2016, soit une augmentation de 30% de plus que la saison précédente, a-t-on appris du directeur local des services agricoles (DSA). Kameleddine Benseghir a précisé que les services agricoles s'attendent à mettre les dernières retouches de la première édition de la fête de la pomme, prévue jeudi prochain, et réunira à la salle d'Assihar du centre-ville

de Batna, l'ensemble des producteurs de ce fruit dont la production s'est considérablement développée dans la région, au cours de ces dernières années. La fête de la pomme donnera également lieu, a-t-il ajouté, à une plateforme d'échange entre tous les intervenants dans cette filière, qui aspire à une meilleure organisation de la profession et la création d'un marché de la pomme, dont la culture occupe désormais dans la capitale des Aurès quelque 4 200 hectares, avec 3 900 hectares de vergers

productifs qui s'étendent le long de 36 localités des 61 que compte la wilaya. La pomiculture dans la wilaya de Batna, a-t-on noté, est confrontée à un déficit hydrique annuel dû à l'irrégularité des chutes de pluie, enregistrées au cours des dernières années, oscillant entre 200 et 300 mm annuellement, alors que cette culture exige une moyenne de 400 mm. Pour les connaisseurs de la filière pomiculture, le recours à l'irrigation d'appoint par pivot, demeure l'alternative idéale devant assurer l'extension

progressive de la superficie des vergers des pommiers, a encore noté M. Benseghir, signalant l'importance de la réalisation des retenues collinaires, dans l'accompagnement de la filière pomiculture. M. Benseghir a également indiqué que la wilaya de Batna compte actuellement douze retenues collinaires, dont onze ouvrages sont exploités dans l'irrigation des terres agricoles, tandis que six autres projets sont en cours de réalisation. S.H.



Agences de presse algérienne et tunisienne

# Renouvellement du protocole de coopération

■ L'Agence nationale Algérie Presse Service (APS) et son homologue tunisienne, Tunis Afrique Presse (TAP), ont procédé, à Alger, au renouvellement du protocole de coopération qui lie les deux agences.

Par Faiza O.

Le protocole de coopération, signé par le directeur général de l'APS, Abdelhamid Kacha, et la présidente-directrice générale de la TAP, Hamida El Bour, fait suite aux précédentes conventions de coopération signées entre les deux agences en 1970, 1983 et 2006. A travers cet accord, les deux agences ont convenu de bénéficier mutuellement du contenu qu'elles diffusent, à savoir la dépêche, la photo, l'infographie et la vidéo, selon les termes de l'accord. M. Kacha qui s'est «réjoui» de la signature de cet accord, a relevé «l'excellence» des rapports qu'entretiennent les deux agences, lesquelles «ambitionnent de faire de cette coopération un exemple dans la région». «Nous avons tenu à mettre à jour cet accord compte tenu des évolutions technologiques qui offrent de nouvelles opportunités, notamment l'élargissement du champ de couverture de nos deux agences et ce, dans le but de diversifier davantage nos échanges», a-t-il ajouté. De son côté, M<sup>me</sup> El Bour a indiqué que «cet accord vient mettre à jour les anciennes conventions de coopération signées entre les deux parties, avec l'introduction des échanges de vidéo et de photos et d'éléments sonores». M<sup>me</sup> El Bour qui a visité les différents services et



Ph : DR

installations l'APS, a qualifié les «progrès» réalisés par l'agence algérienne «d'évolution très intéressante», souhaitant s'inspirer de l'expérience de l'APS qui est assez évoluée dans le domaine de la vidéo». Elle a également rappelé que les deux agences

ont toujours eu «d'excellents rapports», faisant observer qu'à la création de la TAP son premier rédacteur en chef était un Algérien. Evoquant les mutations que connaissent les médias en Tunisie, suite aux changements intervenus dans ce pays, elle a

expliqué que «les médias du service public notamment ont évolué, à la faveur de la création de la Haute autorité indépendante de l'audiovisuel et l'abrogation de l'ancien code de la presse jugé très restrictif».

F. O./APS

Sahara occidental/ 8<sup>e</sup> conférence de l'UGTS

## La commission préparatoire s'apprête à amorcer une importante phase politique

La commission préparatoire de la 8<sup>e</sup> conférence de l'Union générale des travailleurs sahraouis qui portera le nom du martyr «Ibrahim Sika» a tenu sa troisième réunion consacrée à l'évaluation des préparatifs en cours pour faire aboutir cette importante phase politique de lutte du peuple sahraoui, a indiqué l'Agence de presse sahraouie (SPS). La réunion, présidée par le membre du secrétariat national et secrétaire général de l'Union générale des travailleurs sahraouis, Mohamed Cheikh Mohamed Lahbib, a été une occasion pour évaluer le travail de certaines sous-commissions, dont la commission des conférences politiques, des recommandations et la commission des villes occupées et de la communauté, ainsi que les commissions des affaires extérieures et de validation de la qualité de membre. Les présidents des sous-commissions ont présenté des rapports détaillés sur leur plan d'action pour faire aboutir la prochaine étape politique et réunir les conditions adéquates pour la tenue de la conférence. Les participants ont contribué à l'enrichissement des documents fournis et formulé des propositions. La 8<sup>e</sup> conférence de l'Union générale des travailleurs sahraouis, «Conférence du

martyr Ibrahim Sika», se tient du 3 au 5 décembre 2016 dans la wilaya de Boujdour dans les camps des réfugiés sahraouis.

### Participation de l'APN aux travaux de la commission de l'ONU

L'Assemblée populaire nationale (APN) prendra part aux travaux de la séance d'audition que tiendra à New York du 3 au 6 octobre la Quatrième commission de l'Assemblée générale des Nations unies chargée des Affaires politiques et de la décolonisation du Sahara occidental, a indiqué un communiqué de l'APN. L'intervention des représentants de l'APN devant la commission sera axée sur «la nécessité pour la communauté internationale d'assumer ses responsabilités à l'égard du peuple sahraoui qui doit exercer son droit à l'autodétermination, selon les résolutions des Nations unies». La délégation de l'APN est composée du vice-président du l'APN, Salim Chennoufi, ainsi que de la présidente du groupe parlementaire d'amitié et de fraternité «Algérie-Sahara occidental», Bounab Saida Ibrahim, et des députés Ilyes Saadi et Djamel Madhi.

### Deux journalistes sahraouis arrêtés par les autorités d'occupation marocaines

Deux journalistes de l'Equipe Média sahraoui (EMS) ont été arrêtés par les autorités d'occupation marocaines, indique un communiqué de l'EMS cité par l'agence de presse sahraouie (SPS). Saïd Amidan et Brahim Laajail, également étudiants, étaient à bord d'un bus, sur la ligne El Ayounne occupée, qui se dirigeait vers Agadir pour rejoindre l'université où ils étudient. Saïd est en 2<sup>e</sup> année de droit privé, Laajail, lui est en 2<sup>e</sup> année droit public. «C'était Saïd qui a informé Ahmed Ettanji, président de l'Equipe Média, via un sms, de l'acte de la police marocaine qui les avait interceptés au barrage sud de Guelmim (sud du Maroc) avant de les conduire au siège de la préfecture de police de la ville. Contacté en retour son téléphone a sonné sans réponse», a indiqué la même source. Les deux journalistes sont des techniciens de l'Equipe. Saïd filme les manifestations et réalise des documentaires, Brahim, lui, est monteur de vidéos et réalisateur du journal vidéo de l'Equipe Média, a précisé la même source.

Kamel L./Agences

### Libye Un journaliste néerlandais tué en couvrant les combats

LE REPORTER néerlandais Jeroen Oerlemans a été touché par un sniper de l'organisation Etat islamique à Syrte. Le journaliste a été tué dimanche 2 octobre en Libye en couvrant les combats entre les forces du Gouvernement d'union nationale (GNA) et l'organisation djihadiste Etat islamique (EI) à Syrte. L'information, donnée par le docteur Akram Gliwan, porte-parole de l'Hôpital central de Misrata où sont soignés les blessés des forces progouvernementales, a été confirmée par l'hebdomadaire belge Knack, auquel il collaborait. Jeroen Oerlemans a été «touché à la poitrine par un sniper de l'EI alors qu'il couvrait les combats à Syrte», a indiqué M. Gliwan à l'Agence France-Presse, précisant que «sa dépouille se trouve actuellement à l'hôpital de Misrata», une ville située à quelque 200 km à l'ouest de Syrte. Il est le premier occidental et le deuxième journaliste à trouver la mort en couvrant les combats à Syrte. Le journaliste libyen Abdelqader Fsouk avait été tué en juillet dernier. Huit soldats des forces loyalistes et au moins dix djihadistes ont été tués dans les affrontements qui ont éclaté dimanche à Syrte, un bastion de l'EI que les troupes loyalistes tentent de reprendre depuis cinq mois. Lancée le 12 mai, l'opération de reconquête de Syrte progresse par à-coups, l'armée lançant régulièrement de nouvelles offensives entrecoupées de périodes de calme.

### Au moins 10 terroristes tués à Syrte

Au moins 10 terroristes ont été tués en tentant de fuir la ville de Syrte, bastion du groupe autoproclamé «Etat islamique» (EI/Daech) en Libye, a annoncé dimanche le Gouvernement d'union nationale (GNA). «Nos forces progressent dans le quartier où se sont retranchés les derniers éléments de l'EI, et ont combattu un groupe qui tentait de fuir la ville», ont indiqué les forces progouvernementales dans un communiqué. «Au moins dix cadavres de terroristes ont été recensés», alors qu'une unité de soldats loyalistes «poursuivait un autre groupe» qui «fuyait le champ de bataille», ont-elles ajouté. Les troupes loyales ont reconquis la majeure partie de la ville située à 450 km à l'est de Tripoli, mais les combats ont fait plus de 450 morts et quelque 2 500 blessés au sein de ces forces.

R. M.



## Afghanistan

# Offensive talibane à la veille d'une conférence de donateurs

■ Les talibans ont lancé hier un assaut coordonné contre Kunduz, grande ville du nord de l'Afghanistan brièvement passée sous leur contrôle l'an dernier, illustrant l'instabilité persistante dans le pays à la veille d'une conférence de donateurs à Bruxelles.

Cette réunion, prévue aujourd'hui et demain, à laquelle sont annoncés plus de 70 pays donateurs, doit évaluer l'aide financière à apporter à l'Afghanistan d'ici à 2020, avec l'objectif avoué d'empêcher l'effondrement du pays.

Selon les témoins contactés à Kunduz, l'attaque a été lancée dans la nuit vers 03h00 (22h30 GMT dimanche) sur quatre fronts simultanés. Dans l'après-midi,



les assaillants semblaient toutefois avoir été repoussés hors du centre tandis que les combats se poursuivaient dans les faubourgs, a indiqué le correspondant de l'AFP sur place.

Le ministère de l'Intérieur et le gouverneur de Kunduz, Assadullah Omerkhil, ont aussi

affirmé que «les forces de sécurité ont regagné le terrain perdu».

L'attaque était apparemment bien préparée, avec quatre colonnes de combattants convergeant en même temps vers le centre, selon plusieurs sources.

«Des dizaines de talibans ont lancé des attaques coordonnées dans plusieurs directions, équipés d'armes lourdes et légères» et «encerclant entièrement la ville», a rapporté un membre du conseil provincial, Ghulam Rabbani Rabbani.

Le directeur de l'hôpital de Kunduz, le Dr. Naeem Mangal, a précisé avoir reçu depuis l'aube «43 civils blessés et un mort, tous atteints par des balles et des éclats de mortier».

Un porte-parole des talibans a revendiqué cette attaque «dans le cadre de l'offensive Omari» lancée depuis le printemps, du

nom de l'ancien dirigeant taliban, le mollah Omar.

«Ce matin, nos moudjahidines ont lancé une offensive sur la ville de Kunduz depuis quatre directions», a indiqué Zabihullah Mujahid dans un communiqué.

Le chef du conseil provincial Yousuf Ayubi a accusé le gouvernement «de ne pas avoir su garantir la sécurité dans cette province, sous constante menace depuis longtemps».

Une situation «inacceptable», a renchéri une éminente députée de la région, Fatima Aziz devant le Parlement: «Quand il n'y a pas d'attaque pendant deux jours, le gouvernement prétend avoir éliminé la menace et tué tous les insurgés», a-t-elle dénoncé, en réclamant la démission des ministres de l'Intérieur et de la Défense.

Contactées, les forces américaines ont indiqué se tenir prêtes

à «apporter un soutien, notamment aérien si nécessaire». Mais pour le général Charles Cleveland, leur porte-parole, «il n'y a pas preuve pour nous d'une offensive significative».

Les talibans marquent ainsi le premier anniversaire de leur brève prise de contrôle de Kunduz, seule capitale provinciale tombée entre leurs mains depuis la chute de leur régime en 2001.

Ils se rappellent aussi au bon souvenir des Occidentaux qui soutiennent le régime du Président Ashraf Ghani, financièrement et militairement, avec près de 10 000 troupes, essentiellement américaines, déployées sous mandat de l'Otan.

Les insurgés réclament leur départ et la fin de toute intervention occidentale dans «l'émirat islamique d'Afghanistan», qu'ils assimilent à une «occupation coloniale».

Pour eux, la conférence de Bruxelles vise «une fois encore à remplir les poches des contractants étrangers et de leurs partenaires sans apporter la moindre amélioration au quotidien des citoyens ordinaires», selon un communiqué.

Le secrétaire général de l'ONU Ban Ki-moon et le secrétaire d'État américain John Kerry participeront aux travaux de Bruxelles qui devraient garantir au moins trois milliards d'euros par an à Kaboul jusqu'en 2020.

Dans un contexte de crises multiples au Moyen-Orient, «personne ne peut se permettre que l'Afghanistan soit de nouveau déstabilisé», a estimé un haut responsable européen avant la réunion.



## Points chauds

### Intentions

Par Fouzia Mahmoudi

Visiblement, Recep Tayyip Erdogan, souhaitant se changer les idées après des mois de purges dans toutes les catégories professionnelles et sociales de son pays, se tourne vers les instances européennes pour demander des éclaircissements concernant l'entrée de son pays au sein de l'UE. En effet, le président turc a enjoint samedi à l'Union européenne de se prononcer clairement pour ou contre l'adhésion de la Turquie, assurant que c'était «la fin du jeu», lors d'un discours devant le Parlement à Ankara. «On est arrivé à la fin du jeu», a lancé sèchement à l'adresse de l'UE le président turc à l'occasion de la rentrée parlementaire. Selon lui, «il n'y a aucun obstacle pour que la Turquie devienne un pays membre si l'UE le souhaite, nous sommes prêts». «C'est à eux de voir s'ils veulent continuer avec ou sans la Turquie», a-t-il dit. «Le fait qu'ils nous laissent devant la porte depuis 53 ans témoigne de leurs intentions à notre égard», a-t-il estimé, invitant les pays membres à préciser leurs intentions. Alors que le processus d'adhésion à l'UE a été initié au début des années 1960 et que des négociations ont été formellement entamées en 2005, «l'attitude de l'Europe est celle de quelqu'un qui ne veut pas honorer sa promesse faite à la Turquie», a-t-il ajouté. Erdogan a par ailleurs fustigé «les déclarations de l'Union, notamment celles sur notre lutte contre le terrorisme, qui est une question de survie pour la Turquie», déplorant que l'UE «essaie d'en faire un critère dans le processus d'adhésion». «La Turquie a toujours tenu ses engagements à l'égard de l'Europe», a jugé Recep Tayyip Erdogan qui a par ailleurs rappelé que l'obligation de visa imposé aux citoyens turcs pour se rendre dans l'UE devait être levée en octobre, un «mois qui sera important» pour les relations du pays avec les Européens, selon le leader turc. Pour arrêter le flot de migrants venus principalement de Syrie et qui se déversait sur les côtes européennes, l'UE et la Turquie ont signé en mars un accord dont la levée de l'obligation des visas pour les Turcs voyageant en Europe était une contrepartie. Mais les relations entre les deux parties se sont tendues après la tentative de coup d'État du 15 juillet en Turquie, Recep Tayyip Erdogan ayant dénoncé ce qu'il a estimé être un manque de soutien de la part de ses homologues européens. Reste à savoir si les dirigeants européens, qui ont été nombreux à être choqués par les exactions du pouvoir turc, répondront aux menaces du président turc ou s'ils écouteront leurs peuples et fermeront la porte une fois pour toutes aux ambitions européennes de la Turquie, du moins tant que celle-ci sera dirigée par Erdogan.

F. M.

## Turquie

### Erdogan reproche à l'UE de tarder à verser l'aide aux réfugiés

Le président turc Recep Tayyip Erdogan a accusé hier l'Union européenne (UE) de tarder à verser l'aide promise aux réfugiés. L'accord sur les migrants, signé en mars, prévoyait trois milliards d'euros.

«Jusqu'à présent, ils ont versé 179 millions d'euros, alors qu'ils avaient promis trois milliards d'euros», a affirmé à l'issue du conseil des ministres le président turc. Il a rappelé au passage à ses partenaires que la fin de l'année approchait. «Ils font des promesses, mais ils ne les tiennent pas», a-t-il ironisé.

Une porte-parole de la Commission européenne a réfuté ces reproches, assurant que la mise en œuvre du soutien financier européen aux réfugiés en Turquie s'était accélérée ces derniers mois. «L'UE respecte les engagements prévus par la déclaration UE-Turquie», a-t-elle

écrit dans un courrier électronique à Reuters.

«Laisser entendre le contraire, y compris sur le soutien financier aux réfugiés en Turquie, n'est tout simplement ni correct, ni utile». Sur les trois milliards d'euros promis, précise la Commission, 2,24 milliards ont été alloués à l'aide humanitaire et non-humanitaire. Sur ce montant, 1,25 milliard d'euros ont fait l'objet de contrats déjà attribués et 467 millions ont été déboursés.

La CE précise avoir signé la semaine dernière le déblocage de 600 millions d'euros dévolus au soutien aux réfugiés et aux collectivités locales qui les accueillent en Turquie. Elle ajoute que les ministères turcs de l'Éducation et de la Santé recevront une partie des aides prévues.

La Turquie accueille quelque trois millions de réfugiés qui

vivent dans de grandes villes où ils n'ont pas directement accès aux aides des organisations non-gouvernementales. «Qu'ils versent (cette aide) ou qu'ils ne la versent pas, nous continuerons à assurer notre mission auprès de ces gens qui fuient les bombes», a assuré M. Erdogan.

Bruxelles et Ankara ont signé en mars un accord prévoyant une aide de trois milliards d'euros, en contrepartie la Turquie s'est engagée à maîtriser les flux migratoires vers l'Europe, où plus d'un million de réfugiés ont déferlé l'an passé.

Plus d'un million de personnes sont arrivées sur les rivages de l'UE l'an dernier en provenance de Turquie. Ce nombre a chuté cette année, Ankara ayant promis d'empêcher les migrants de prendre la mer en échange d'un fonds d'aide.





## Festival «El Fouara show» de Sétif

# Les spectacles d'ouverture régalaient le public

■ Les spectacles présentés dimanche soir à l'ouverture de la 4<sup>e</sup> édition du festival national du one-man-show «El Fouara Show» de Sétif ont régalaient le public nombreux de la maison de la culture Houari-Boumediene.

Par Adéla S.

Des fous rires et des acclamations ont accompagné la présentation des premiers spectacles de cette nouvelle édition qui a drainé une assistance nombreuse.

Le «la» a été donné par le petit Amine Moussaoui, issu de l'atelier du théâtre de la maison de la culture Houari-Boumediene, avec son sketch «Al Ounf» (la violence). Dans un cadre loufoque, le petit artiste avec ses délicieuses métaphores, a malicieusement égratigné la société et la violence verbale et physique exercée contre les enfants dans la rue, à l'école et à la maison.

Les planches ont été cédées

au spectacle «Les sables mouvants» produit par le centre des arts dramatiques de la ville tunisienne Mednine, où les spectateurs ont été embarqués avec l'artiste El Habib Ghorabi dans un show «spécial» alliant des tableaux artistiques, morceaux musicaux et scènes de vidéo dans une expérience nouvelle du réalisateur Ali Yahiaoui.

De Constantine, l'artiste aux besoins spécifiques Saber Ayeche aborde avec entrain et beaucoup d'humour, mais sans le moindre complexe, le vécu souvent difficile des personnes souffrant d'un handicap.

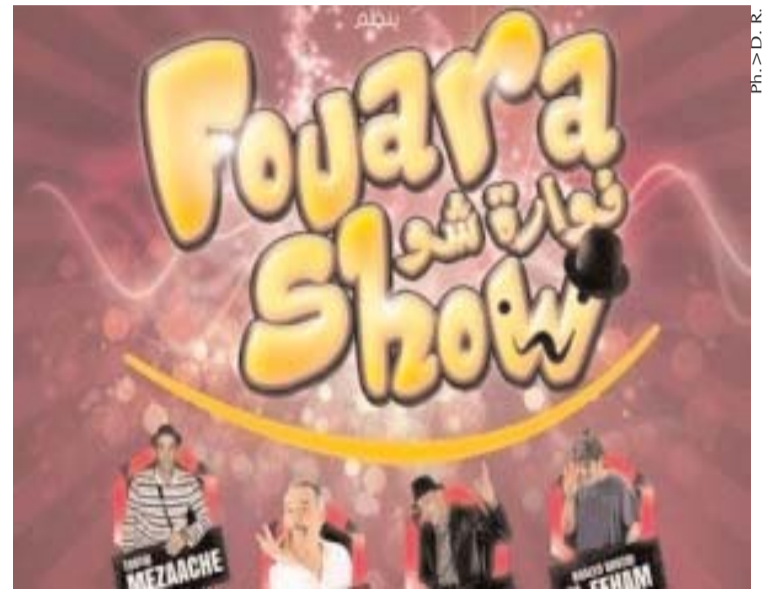
Il a dépeint des situations quotidiennes des personnes handicapées confrontées à une société «insensible» et a réussi à «arracher» des fous rires tout au

long du show.

Organisé par l'office communal de la culture et du tourisme, la 4<sup>e</sup> édition du festival national one man show, dédiée au regretté écrivain, poète et homme de théâtre, Omar Chaâllal, décédé en mai dernier, a été entamée avec des déclamations poétiques des poètes Tayeb Kettal et Abdelmalek Boussahel.

Devant se poursuivre jusqu'au 6 du mois en cours, cinquante spectacles sont en lice au cours de cette 4<sup>e</sup> édition, avec à l'affiche, «Saouli show» de l'artiste Mourad Saouli, «H'na Hakda» de Toufik Mezaâche, «Sayeche» d'Abdelmalek Boussahel, «Daletna» de Farid Merimeche.

Des conférences sont égale-



ment programmées au cours de cette nouvelle édition évoquant

entre autres «les défis des théâtres» qui sera animée par Mohamed Zetili, «la problématique de l'adaptation dans le théâtre» qui sera animée par Abdslem Yekhlief

A. S./APS

## Festival du théâtre professionnel de Sidi Bel-Abbès

## L'association Nawaris de Blida primée

L'association «Nawaris» de Blida a décroché la première place à la 10<sup>e</sup> édition du festival culturel du théâtre professionnel de Sidi Bel-Abbès, qui a pris fin dimanche soir.

En décrochant la première place parmi cinq œuvres en lice lors de cette manifestation, sa pièce «Otello» de William Shakespeare traitée par Ahmed Meddah a assuré officiellement la participation à la prochaine édition du festival national du théâtre professionnel prévu en novembre prochain à Alger. La 2<sup>e</sup> place dans ce festival de quatre jours a été remportée par la pièce «H'dar»

(parle) écrite par Musatpha Kessaci et mise en scène par Boudjemaa Hanane de l'association culturelle «El Moudja» de Mostaganem, alors que le troisième prix a été remporté par la pièce «Nawafid» (fenêtres) écrite par Ali Nacer et mise en scène par Moulay Meliani Mohamed Merak de l'association «Ennouqta» d'Oran.

Le jury, composé de figures du théâtre connues dont le professeur Azzouz Benamar, Brahim Hachemaoui, Kada Benchemissa, Nawal Djerbou et Belilil Chahid, a adopté, dans son évaluation et classement des pièces théâtrales en lice, plusieurs critères

dont le texte, la mise en scène, la scénographie et l'interprétation sur scène, a souligné un de ses membres.

Azzouz Benamar a signalé que la plupart des pièces en lice étaient en langue arabe classique, insistant sur la maîtrise de la langue et de ses règles.

Le représentant de l'association «Nawaris» de Blida a souligné que cette consécration est le fruit d'un grand effort de la troupe qui a tenté de conférer des aspects de créativité et d'harmonie de musique, souhaitant réaliser une bonne figuration au festival national du théâtre professionnel d'Alger. **Racim C.**

## Festival d'Annaba du film méditerranéen

## Trois films algériens en lice

Trois longs métrages algériens de production récente feront partie des 16 films en compétition lors de la 2<sup>e</sup> édition du festival d'Annaba du film méditerranéen (FAFM) prévu du 6 au 12 octobre, a indiqué dimanche le commissaire de la manifestation Saïd Ould Khelifa. «Ouakai karyati» (Chronique de mon village) de Karim Traïdia, «El Lawha el mathkouba» (Le tableau troué) de Djamel Azizi et «Al'aan youmkinikoum el madji» (Maintenant, vous pouvez venir)

de Salem Brahimi représenteront l'Algérie durant ce festival qui réunit au total 16 pays, a précisé Ould Khelifa dans une conférence de presse. Les 35 productions cinématographiques retenues au festival seront projetées dans quatre sites, la cinémathèque, le théâtre régional Azzedine-Medjoubi, le Palais de la culture Mohamed-Boudiaf et la bibliothèque publique. Des conférences et ateliers de formation pour amateurs animés dans le cadre d'une

convention entre le festival d'Annaba et celui de Kélibia (Tunisie). L'Iran sera l'invité d'honneur du festival qui rendra un hommage particulier au réalisateur iranien Abbas Kiarostami.

En marge du festival, une délégation britannique animera, avec le concours de l'université Badji-Mokhtar d'Annaba, des ateliers dans le cadre du 400<sup>e</sup> anniversaire de la mort du poète, dramaturge et écrivain William Shakespeare. Plusieurs figures du 7<sup>e</sup> art dont Lakhdar Hamina,

Mohamed Rachedi, Ahmed Bedjaoui et Mohamed Khan seront honorées lors de cette 2<sup>e</sup> édition du FAFM. Un hommage sera rendu à titre posthume à la réalisatrice tunisienne Kalthoum Bournaz, décédée en septembre dernier, a ajouté Ould Khelifa qui a estimé que le festival constitue un acquis culturel international. **R. C.**

## Musique

## Mort du chef d'orchestre britannique Neville Marriner

Le chef d'orchestre britannique Neville Marriner, un des artisans de la renaissance de la musique baroque, est décédé dimanche à l'âge de 92 ans, a annoncé sur son site internet l'Académie de St Martin-in-the-Fields, l'orchestre dont il était le fondateur et président d'honneur à vie.

Né le 15 avril 1924 à Lincoln, dans l'est de l'Angleterre, Sir Neville a débuté sa carrière en tant que violoniste, après avoir étudié au prestigieux Royal College of Music de Londres et au conservatoire de Paris.

Il évolue d'abord au sein de trios et qua-

tuors à cordes, puis de l'Orchestre symphonique de Londres.

Après avoir fondé en 1958 l'Académie de Saint Martin-in-the-Fields, prestigieux orchestre de chambre anglais qu'il avait dirigé jusqu'à 2011, il délaisse peu à peu le violon. Il poursuit sa carrière de chef d'orchestre après avoir étudié aux Etats-Unis avec le chef français Pierre Monteux. Il fonde en 1969 l'Orchestre de chambre de Los Angeles, qu'il présidera jusqu'en 1978.

Il devient ensuite directeur musical de l'orchestre du Minnesota à Minneapolis de 1979

à 1986, puis chef invité permanent de l'Orchestre de la radio de Stuttgart de 1983 à 1989. Collaborant régulièrement avec de grands orchestres à Vienne, Berlin, Paris, Milan, New York ou encore Tokyo, il avait fait plusieurs incursions dans le monde de l'opéra.

Le président de l'Académie de Saint Martin-in-the-Fields, Paul Aylyeff a estimé que «l'héritage artistique de Sir Neville était immense», tant avec l'Académie qu'avec des orchestres du monde entier. **G. H.**

## RENDEZ-VOUS CULTURELS

Maison de la culture Ahmed-Aroua (Koléa, Tipasa)  
Du 29 septembre au 2 octobre à 19h :

3<sup>e</sup> édition des Journées nationales du monologue et de l'humour.

Dimanche 2 octobre à 19h :  
Monologue " El Moughamara " (l'aventure) de Anas Tenhe.

Palais des raïs (Bastion 23, Alger) :

Jusqu'au 27 octobre :  
Exposition "Cartographie des forteresses d'Oran" du Centre géographique de l'armée espagnole.

Galerie Ezzou'art  
Jusqu'au 14 octobre :  
Exposition collective des artistes plasticiens Sneak, Lmmt Splntr et Chawki Atia sous le thème "the Past".

Projection films aux Issers  
L'ONCIC met en exécution un programme de projection de films algériens à la salle des Issers, dans la wilaya de Boumerdès.

Jusqu'au 5 octobre :  
Projection à raison de trois séances : 14h-17h-20h du long métrage Fadhma N'Soumer de Belkacem Hadjadj.

Du 6 au 19 octobre :  
Projection de Machahou de Belkacem Hadjadj à raison de trois séances : 14h-17h-20h.

Du 20 octobre au 5 novembre :  
Projection du long métrage Zabana ! de Saïd Ould Khelifa à raison de trois séances : 14h-17h-20h.

Galerie Aicha-Haddad  
Jusqu'au 4 octobre :  
Exposition du plasticien Moukhalifa Aouf.

Musée national du Bardo  
Jusqu'à la fin de l'année :  
Exposition "L'Algérie dans la préhistoire. ? Recherches et découvertes récentes".

## Coup-franc direct

### Le jeu trouble d'Attia

Par Mahfoud M.

Le président du MOB, Zahir Attia, est en train de faire dans le jeu trouble en annonçant une chose et demandant son contraire. Ainsi, c'est lui-même qui avait décidé de jouer la finale de la Coupe de la CAF au stade Tchaker de Blida le 29 octobre prochain avant de se raviser et de demander sa reprogrammation au stade de l'Unité Maghrébine de Béjaïa après que les fans du MOB ont montré leur mécontentement quant à cette décision de jouer loin de leurs bases. Craignant la révolte des Crabes, le président a demandé aux instances nationales de faire en sorte que la programmation change et que le match aller se joue à Béjaïa et non à Blida comme il a lui-même souhaité au départ. Attia doit savoir être ferme quand il prend une décision et non s'amuser à changer d'avis quand il se trouve face à une situation difficile comme il l'est après que les supporters lui ont fait des remontrances. Le boss de la formation bougiote, novice dans les milieux footballistiques algériens, se doit quand même d'apprendre à faire respecter ses décisions et non à les changer comme on change de chemises. Les instances nationales ont donc raison de l'appeler à mieux réfléchir avant de prendre une quelconque décision.

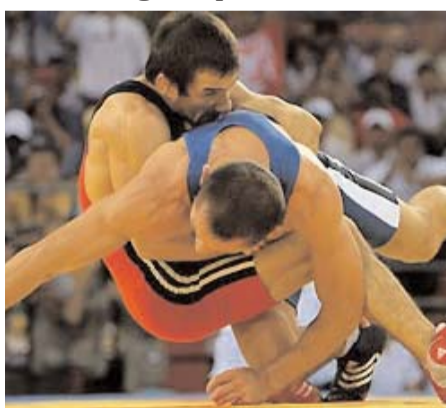
M. M.

### Tournoi ITF/CAT juniors Alger-2016 49 joueurs de 14 pays présents

LA 3<sup>E</sup> ÉDITION du tournoi ITF/CAT juniors Alger-2016, dédiée à la mémoire du défunt Saïfi Bettiche, a débuté dimanche à Sidi Fredj avec la participation de 49 joueurs issus de 14 pays. Trente joueurs étrangers et 19 Algériens seront en concurrence du 2 au 8 octobre pour remporter le trophée, gagner des points et améliorer leur classement mondial. Les éliminatoires du tournoi ont débuté dimanche et se poursuivront lundi. Le tableau final aura lieu du mardi à vendredi, alors que les finales du simple messieurs et dames se joueront samedi en matinée. Le Marocain Ahmed Amine, meilleur joueur classé ITF-juniors (468<sup>e</sup>) est tête de série N.1 du tournoi de Sidi Fredj, tandis que l'Algérien Youcef Rihane est tête de série N.2. «Ce tournoi, organisé par la Fédération algérienne (FAT), est inscrit au calendrier de la Fédération internationale. Les athlètes qualifiés pour le tableau final empocheront des points et grimperont naturellement dans le classement ITF-juniors», a expliqué à l'APS le directeur du tournoi, Hamza Khelassi. Saïfi Bettiche est un ancien joueur, entraîneur de l'équipe nationale et capitaine de Coupe Davis. Il est décédé le 27 septembre 2014. «Après le tournoi de Sidi Fredj, nous allons enchaîner avec la première édition du tournoi ITF/CAT juniors de Mostaganem du 9 au 15 octobre», a encore fait savoir Khelassi. La meilleure joueuse algérienne, Ines Ibbou, est absente de ce rendez-vous qui ne lui permet pas de remporter beaucoup de points.

### Lutte/Championnats méditerranéens (juniors et seniors) 44 athlètes en regroupement

QUARANTE-QUATRE athlètes des sélections algériennes de lutte (juniors et seniors) effectueront à partir de mardi un stage de présélection au Centre de préparation des équipes nationales à Soudania (Alger), en vue des championnats méditerranéens, prévus du 20 au 22 novembre à Madrid (Espagne), a-t-on appris dimanche auprès de la Fédération algérienne



des luttes associées (FALA). Ce stage qui se poursuivra jusqu'au 13 octobre, sera dirigé par un staff technique national composé de cinq entraîneurs. Selon le directeur des équipes nationales (DEN), Idriss Haoues, ce stage permettra aux staffs techniques des différentes sélections d'évaluer les capacités physiques de chaque lutteur avant les championnats méditerranéens de Madrid. Par ailleurs, la sélection algérienne des seniors prépare le Grand Prix d'Azerbaïdjan qui aura lieu du 24 au 26 novembre. «Les sélections algériennes de différentes catégories entameront à partir de ce mois le programme de préparation établi par la direction technique nationale en prévision des prochaines échéances sportives inscrites au programme de cette nouvelle saison», a poursuivi Idriss Haoues. La lutte algérienne s'était illustrée de fort belle manière avec la médaille de bronze obtenue par Sid Azara Bachir lors des championnats du monde (juniors) organisés du 31 août au 4 septembre à Mâcon en France.

## Equipe nationale Les choses sérieuses commencent pour les Verts

■ Les choses sérieuses ont commencé pour les Verts qui ont débuté leur stage officiellement hier après-midi au Centre de préparation des équipes nationales de Sidi Moussa et ce, en vue du premier match (groupe B) des éliminatoires de la coupe du monde Russie-2018, prévu le 9 octobre (20h30) contre le Cameroun à Blida.

Par Mahfoud M.

Les joueurs devraient arriver consécutivement au lieu du regroupement, sachant que le gardien Raïs Mbolhi, qui n'entre pas dans les plans de son club turc Antalyasport, est le premier à rejoindre le stade et a débuté la préparation avec l'entraîneur des gardiens, Bolly. Il faut savoir que les joueurs évoluant dans les différents clubs européens ne peuvent rejoindre la sélection qu'après avoir joué leurs matchs comptant pour leurs championnats respectifs, c'est ce qui explique qu'ils n'étaient pas au rendez-vous dès le début du stage. Le coach national, le Serbe Rajevac, sait qu'il faut maintenant une totale concentration pour mieux préparer ce match qui reste très important eu égard à la mission délicate qui attend la sélection face aux Lions Indomptables du Cameroun qui ne se déplaceront pas en Algérie en touristes et feront tout leur possible pour revenir avec un résultat probant. Ainsi donc, le sélectionneur national ne veut pas rater la préparation qui sera certainement décisive. Par ailleurs, il est quelque peu inquiet quant à la forme de certains joueurs qui manquent de compétition avec leurs clubs res-



Les Verts se préparent sérieusement

pectifs, en plus de certains blessés qui pourraient déclarer forfait en dernière minute. Outre le travail technico-tactique et les soins qui pourraient être prodigués aux joueurs blessés, le sélectionneur national a inscrit au programme de ce regroupement un match amical contre l'USM Blida, société de la Ligue 2 Mobilis. Une joute d'entraînement prévue à huis clos et pendant laquelle

Rajevac devrait apporter les derniers réglages à son dispositif tactique. Sur l'ensemble du programme préparatoire, tout sera mis en œuvre pour mettre les Verts dans des conditions optimales en vue de ce match choc contre le Cameroun, où la victoire sera impérative pour entamer les qualifications de la Coupe du monde 2018 du bon pied. M. M.

### L'attaquant Jacques Zoua forfait face à l'EN

L'attaquant de la sélection camerounaise de football, Jacques Zoua, blessé, manquera le match face à l'Algérie, dimanche prochain à 20h30 au stade Mustapha-Tchaker de Blida, pour le compte de la première journée des qualifications du Mondial-2018 (groupe B), a annoncé la Fédération camerounaise (Fecafoot). «L'international camerounais s'est blessé au cours d'un match avec son club» et devrait être absent de «deux à

trois semaines», a indiqué la Fecafoot citant les médecins de Kaiserslautern, le club allemand de Zoua. Ce dernier sera remplacé par Daniel Arnaud Ndi qui évolue au Sporting Gijon (Espagne), selon la même source. Le sélectionneur du Cameroun Hugo Broos doit déjà composer sans le gardien de l'Union Douala, Moïse Pouty, blessé et remplacé par le portier Guy-Roland Ndy-Assembe de Nancy (France). En prévision de

la rencontre contre les Verts, le Cameroun effectuera un stage du 2 au 7 octobre à Marseille avec, au menu, un match amical contre l'Olympique de Marseille (Ligue 1 française) le mercredi 5 octobre à 11h00, selon la Fecafoot. Les hommes d'Hugo Broos rallieront Alger vendredi. Une fois sur place, les Lions indomptables effectueront une seule séance d'entraînement, samedi à 18h00 au stade Tchaker, selon le programme de l'équipe.

### Affaire de qualification de Benothmane au CA L'ESS ne lâche pas prise

Les responsables de l'ES Sétif, club de ligue professionnelle 1 de football, ont réaffirmé dimanche leur attachement aux droits du club dans l'affaire de qualification du joueur algérien Mansour Benothmane au Club africain de Tunis. Selon le directeur administratif du club, Rachid Djeroudi, la décision de la FIFA de qualifier Benothmane au club tunisien a un caractère exceptionnel qui vise à préserver les intérêts du joueur en attendant une décision finale. L'administration de l'ESS réitère son attachement à ses droits sur ce joueur qui est lié à l'Entente par un contrat de longue durée et étayera son dossier par les documents qui le prouvent, a affirmé le même responsable sétifien. Le

manger du joueur, Hicham Bouaoud, a considéré de son côté que pour lui le différend sur la qualification de ce joueur a été tranché par la FIFA. L'attaquant Benothmane, également capitaine de l'équipe nationale des juniors, a rejoint les rangs du Club africain de Tunis durant la période estivale des transferts sans l'accord de l'ES Sétif qui a contesté le transfert. La FIFA a décidé la semaine passée à titre exceptionnel de qualifier le joueur au sein de son club actuel, en l'occurrence le Club africain de Tunis, en attendant que l'ES Sétif présente les documents qui contesteront son transfert, a ajouté son manager.

# LE JOUR

## D'ALGERIE

Votre quotidien national

<http://www.lejourdalgerie.com>

Comme mesure d'austérité

### L'Arabie saoudite adopte le calendrier grégorien

LES FONCTIONNAIRES en Arabie saoudite seront désormais payés selon le calendrier grégorien à la place du calendrier hégirien, dans le cadre des mesures d'austérité prises par le royaume, a rapporté hier la presse. Ce changement est entré en vigueur dimanche après son approbation la semaine dernière en Conseil des ministres. Il met le versement des salaires dans la Fonction publique en conformité avec l'année fiscale de janvier à décembre suivie dans le royaume, ont indiqué les quotidiens *Arab News* et *Saudi Gazette*.

Il fait partie des mesures d'austérité adoptées dans le royaume pour compenser l'effondrement ces dernières années des cours du brut, dont il tire le gros de ses revenus. Dans le calendrier islamique de l'hégire, l'année compte 12 mois de 29 ou 30 jours selon l'observation de la lune, soit plusieurs jours en moins que dans le calendrier grégorien, largement utilisé dans le monde. Les Saoudiens sont quasiment deux fois plus nombreux à être employés dans la Fonction publique, où les horaires sont moins courts que dans le secteur privé. La semaine dernière, le gouvernement avait réduit de 20% les salaires des ministres et gelé ceux des petits fonctionnaires.

Ghani Y.

Près des frontières à Tamanrasset

### Une cache contenant un important lot d'armements découverte

UN DÉTACHEMENT de l'Armée nationale populaire (ANP) relevant de la 6<sup>e</sup> Région militaire à Tamanrasset a découvert dimanche près des frontières une cache contenant un important lot d'armements et de munitions, a indiqué un communiqué du ministère de la Défense nationale (MDN). «Dans le cadre de la lutte antiterroriste et grâce à l'exploitation efficace de renseignements, un détachement de l'ANP relevant de la 6<sup>e</sup> Région militaire à Tamanrasset a découvert près des frontières, ce matin du 2 octobre 2016, une cache contenant un important lot d'armements (33 pièces) et de munitions», a précisé la même source. Concernant l'armement, il s'agit de 3 mitrailleuses lourdes

de type Dictariov, d'une mitrailleuse de type PKT, de deux fusils mitrailleurs de type RPK, de 4 pistolets mitrailleurs de type Kalachnikov, de 14 fusils semi-automatiques de type Simonov, d'un fusil mitrailleur de type M16, de 7 fusils à répétition et d'un pistolet automatique de type Makarov, a jouté la même source. Pour les munitions, il s'agit de 12 grenades, 10 roquettes pour RPG7, 10 obus pour mortier 82 mm, 13 fusées d'obus pour mortiers, plus de 9 charges propulsives et 2 mèches, 7 chargeurs pour munitions de différents types, ainsi que 7 002 balles de différents calibres, a noté la même source.

L. O.

Ligue 1 - USM Alger

### Démenti pour Lemerre, confiance renouvelée à Cavalli

LA DIRECTION de l'USM Alger, champion d'Algérie en titre et actuel leader du championnat de Ligue 1 de football, a réitéré hier sa confiance à l'entraîneur français Jean-Michel Cavalli, démentant «tout contact» avec son compatriote Roger Lemerre ou «tout autre technicien». Le club de la capitale a réagi aux informations parues la veille dans certains médias ayant annoncé des «contacts entre l'USMA et Lemerre» en vue d'engager le champion d'Europe avec la France en 2000 en remplacement de Cavalli, contesté par les supporters. «L'USMA possède Jean-Michel Cavalli comme entraîneur en chef et n'a aucune intention de changer de coach. Elle tient à préciser qu'elle a une entière confiance en son staff technique qu'elle soutient dans son travail qui se fait d'une manière professionnelle», a indiqué la direction qui président les frères Haddad dans un communiqué publié sur le site officiel du club. Cavalli, qui a succédé à Adel Amrouche, démissionnaire avant trois jours du coup d'envoi du championnat, ne fait pas l'unanimité parmi les supporters usmistes qui l'ont longuement conspué samedi passé, malgré la victoire à domicile de leur équipe face à l'O Médéa (3-2). Les responsables de l'USMA ont justement profité de l'occasion pour appeler les supporters à «soutenir (leur) équipe, actuellement leader du championnat avec 16 points glanés sur 18 possibles», tout en se félicitant de «l'entame de saison à la hauteur des attentes des Rouge et Noir».

Racim S.

## Lancement officiel de la 4G en Algérie



LOUIS

Djalou@hotmail.com

Port d'Oran

### Saisie de 600 caméras de surveillance sur deux voyageurs

■ Les agents de l'inspection divisionnaire des douanes du port d'Oran ont saisi, dans la nuit de samedi à dimanche, 600 caméras de surveillance en possession de deux voyageurs en provenance d'Alicante (Espagne).

Par Slim O.

Selon la même source, l'opération de saisie a été opérée à l'arrivée d'un navire de l'Entreprise nationale de transport maritime des voyageurs (Entmv) grâce à la vigilance des douaniers.

La «marchandise» saisie est classée dans la catégorie des produits sensibles dont l'importation est soumise à une autorisation par les services compétents. Les caméras saisies étaient réparties sur deux véhicules de deux passagers arrêtés en possession également de 600 téléphones portables. Une procédure judiciaire a été entamée pour les déferer devant la justice, selon la même source.

### Démantèlement d'une bande de trafiquants de drogue, d'armes et d'objets d'art

Les services de la Sûreté de wilaya d'Oran ont démantelé, la semaine dernière, une bande criminelle de trafiquants de drogue, d'armes à feu et d'objets d'art, a-t-on appris dimanche auprès de la Sûreté de wilaya. Cette opération s'est soldée

par l'arrestation de deux éléments de cette bande âgés de 29 et 33 ans et la saisie de 63 colis de drogue totalisant 34 kilos de kif traité, de deux pistolets de calibres 9 et 16 millimètres, d'un fusil de chasse et de munitions.

Les policiers ont saisi, lors de cette opération qui a été précédée par d'intenses investigations, un nombre considérable d'armes blanches, des objets d'art de valeur dont 41 statuettes en cuivre et 12 pièces de monnaie en cuivre remontant à une

époque lointaine de l'histoire.

Cette opération a permis aussi la saisie de véhicules de luxe dont les moteurs vont à une vitesse de 300 km/heure utilisés pour échapper aux services de la sûreté. Elle a également permis la saisie de plus de 3 millions DA et d'un montant en devises, a-t-on indiqué.

Une procédure judiciaire a été prononcée à l'encontre des deux prévenus qui seront déferés devant la justice.

S. O./APS

Bouira

### Un réseau de faux monnayeurs démantelé

LES SERVICES de la Brigade mobile de la police judiciaire (BMPJ) de la ville de Bouira ont démantelé dimanche un réseau de faux monnayeurs, en leur possession près de 3 000 euros en billets contrefaits, a-t-on appris hier de source sécuritaire.

Ce réseau est composé de trois jeunes résidant à la cité 140, située à la sortie nord-ouest de la ville de Bouira. Agés entre 21 et 27 ans, ces trafiquants de fausse monnaie étrangère ont été arrêtés par les services de la BMPJ avec en leur possession une somme de près de 3 000 euros en fausses coupures de 100 euros, a précisé la même source à l'APS.

«Les éléments de la BMPJ ont agi sur renseignements avant de mener leur travail d'investigation et lancer leur opération d'arrestation qui a permis durant le même jour la saisie d'un kilogramme de kif et l'arrestation d'un trafiquant de drogue», a-t-elle ajouté.

F. T.